



Gras- und Strauchschere Bedienungs- und Montageanleitung

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Qualitätsproduktes. Dieses Produkt entspricht europäischen und nationalen Anforderungen. Um diese Anforderungen zu erhalten und die Konformität zu gewährleisten, bitten wir Sie, sich an diese Anleitung zu halten. Sie beinhaltet wichtige Informationen bzgl. der Bedienung und Montage dieses Produktes. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.



Für Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen sowie daraus resultierende Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Auch für Sach- oder Personenschäden durch nicht ordnungsgemäße Bedienung unter Nichtberücksichtigung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen. Bitte nehmen Sie selbst aus Sicherheitsgründen keine Veränderungen an dem Produkt vor.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme zuerst alle Sicherheitshinweise und Anweisungen aufmerksam durch. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise können schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.



Legende der verwendeten Piktogramme

	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Bedienungsanleitung lesen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Vorsicht! Explosionsgefahr!
	Entsorgungshinweise
	Entsorgungshinweise für Batterien

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt ist nur für das Schneiden von Gras an Kanten und auf kleinen Flächen bestimmt.

Sicherheitshinweise

**LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES!
BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE
ZUKUNFT AUF!**



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe des Verpackungsmaterials. Es besteht Erstickungsgefahr, wenn Kinder damit spielen oder sich darin verfangen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Kindern sowie auch Haustieren betrieben werden.
- Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



WICHTIG! Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegendem Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -Auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Lassen Sie keine Personen das Produkt benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.
- Verwenden Sie das Produkt nur für dessen vorgesehenen Zweck.
- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht auf einem Baum.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Schmiermitteln.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Lassen Sie stumpfe Schneidmesser von einer Fachwerkstatt schärfen.
- Pflegen Sie das Produkt mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Produktes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Produktes reparieren.
- Lassen Sie Ihr Produkt nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit originalen Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Produktes erhalten bleibt.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit fehlerhaften Schutzeinrichtungen/-abdeckungen oder ohne Schutzeinrichtungen, mit beschädigtem oder abgenutztem Kabel.
- Benutzen Sie kein Produkt, dessen Schalter defekt ist.
- Durchsuchen Sie vor der Arbeit den Ort nach verborgenen Objekten, z. B. Drähten etc.
- Schalten Sie das Produkt nur dann ein, wenn sich Hände und Füße außer Reichweite des Produktes befinden.
- Halten Sie das Produkt, wie vorgesehen, fest in den Händen.
- Durch das Tragen eines Gehörschutzes nehmen Sie Geräusche gegebenenfalls nicht mehr deutlich wahr. Achten Sie deshalb aufmerksam auf optische Reize.
- Sichern Sie sofort den Sicherheitspin und überprüfen Sie das Schneidmesser auf Beschädigungen, wenn das Produkt mit Drähten, Nägeln oder sonstigen Gegenständen in Berührung gekommen ist oder blockiert wurde.
- Sichern Sie das Produkt immer mittels Sicherheitspin, wenn das Produkt unbeaufsichtigt gelassen wird oder wenn das Produkt beginnt ungewöhnlich zu vibrieren.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, schlagen Sie es nicht gegen Hindernisse und benutzen Sie das Produkt nie als Hebel.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen stets frei von Fremdkörpern.
- Bei spürbaren Veränderungen im Verhalten des Produktes schalten Sie es sofort aus und suchen Sie nach der Ursache.

- Überlasten Sie das Produkt nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür vorgesehene Produkt.
- Betreiben Sie das Produkt nicht auf gepflasterten oder geschotterten Flächen, wo herausschleuderndes Material zu Verletzungen führen kann.



WARNUNG VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG! LEBENSGEFAHR!

- Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie die von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.
- Halten Sie das Produkt von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Produkt erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Versuchen Sie nicht, bei laufendem Messer Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material festzuhalten. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur, wenn das Produkt ausgeschaltet ist.
- Räumen Sie Schnittgut regelmäßig aus dem Arbeitsbereich.
- Halten Sie das Produkt nur an den isolierten Griffflächen, da das Schneidmesser in Berührung mit verborgenen Stromleitungen kommen kann.
- Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Verwenden Sie nur die für das Produkt vorgesehenen Akkus.
- Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.
- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit.



VERMEIDEN SIE BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR!

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Produkt. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Produktes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Gehörschutz und festes Schuhwerk, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Produktes den Finger am Schalter haben oder das Produkt eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Produkt einschalten. Ein Werkzeug, das sich in einem sich bewegenden Teil des Produktes befindet, kann zu Verletzungen führen.

- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Gehen oder laufen Sie nicht während der Verwendung des Produktes.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weiten Ärmel oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.
- Setzen Sie sich nicht über die Sicherheitshinweise für dieses Produkt hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Produkt vertraut sind.
- Fassen Sie das Produkt nie am Schneidmesser an oder heben es am Schneidmesser auf.
- Versuchen Sie nicht, eine Blockierung zu lösen, bevor Sie das Produkt ausgeschaltet haben.
- Bei Auftreten eines Unfalles oder einer Störung während des Betriebes ist das Produkt sofort auszuschalten. Versorgen Sie Verletzungen sachgemäß oder suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Tragen Sie das Schneidmesser von Ihrem Körper abgewandt.
- Tragen Sie das Produkt am Griff bei stillstehendem Messer. Bei Transport oder Aufbewahrung des Produktes stets die Schutzabdeckung aufziehen.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen oder es reinigen, schalten Sie es immer aus und warten Sie, bis das Schneidmesser stillsteht.
- Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Produkt nicht nachts oder bei ungünstigen Witterungsverhältnissen wie Nebel, Regen, Schnee, Eis oder Wind und insbesondere nicht bei Blitzrisiko.
- Halten Sie das Produkt während des Schneidens immer gut fest.
- Berühren Sie keine beweglichen Teile.
- Belasten Sie das Produkt während der Arbeit nicht so stark, dass es zum Stillstand kommt.



Warnung! Explosionsgefahr!

- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Bei der Arbeit mit dem Produkt könnten Funken erzeugt werden, die entzündlichen Staub oder Dämpfe entzünden können.

Sicherheitshinweise für Akkus

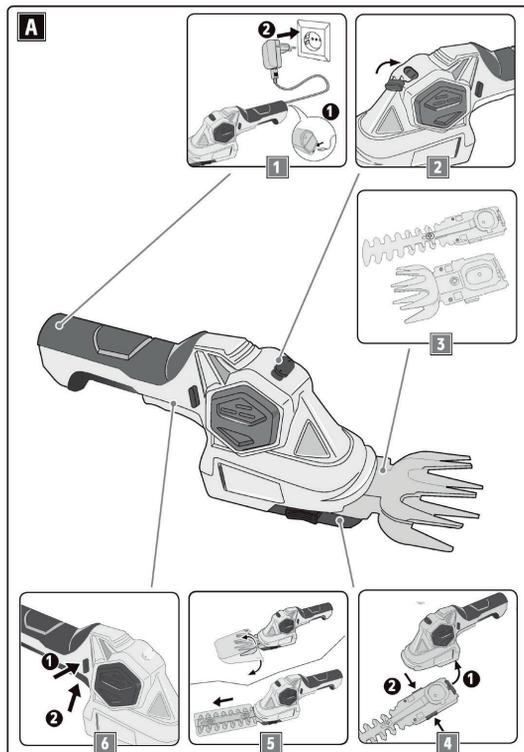
Bei Nichteinhaltung besteht Explosions-, Brand- und Verletzungsgefahr!

- Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Akkus gestatten.
- Die Akkus mit der richtigen Polarität (+/-) einsetzen.
- Akkus nicht kurzschließen.
- Akkus nicht überentladen.
- Gebrauchte und neue Akkus oder Akkus unterschiedlicher Typen und Marken nicht mischen.
- Verbrauchte Akkus unverzüglich aus dem Gerät entfernen und richtig entsorgen.
- Akkus nicht erwärmen.

- Nicht direkt an Akkus schweißen oder löten.
- Akkus nicht auseinandernehmen.
- Akkus nicht ins Feuer werfen.
- Ein Lithium-Akku mit beschädigtem Gehäuse sollte nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Akkus nicht verkapseln und/oder verändern.
- Unbenutzte Akkus in der Originalverpackung aufbewahren und von Metallgegenständen fernhalten.
- Bei längerer Nichtbenutzung die Akkus aus dem Gerät entnehmen.
- Stets die richtige Akkugröße und -typen wählen.
- Alle Akkus eines Satzes gleichzeitig wechseln.
- Akkukontakte und auch die Kontakte im Gerät vor dem Einlegen der Akkus reinigen.
- Gesammelte Akkus in einer sauberen und trockenen Umgebung ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern, die nicht sehr warm wird.
- Gesammelte Akkus in einer gut belüfteten Umgebung lagern.
- Gesammelte Akkus nicht mit anderen Materialien durcheinanderbringen.
- Akkuanschlüsse schützen.

Lieferumfang

Nehmen Sie alle Teile vorsichtig aus der Verpackung. Breiten Sie diese übersichtlich auf einem weichen Untergrund aus, sodass Sie den gesamten Lieferumfang gut erkennen können. Die folgenden Teile sind enthalten:



Teil	Beschreibung	Menge
1	Gras- und Strauchschere	1
2	Grasscheren-Messer mit Messerschutz	1
3	Strauchscheren-Messer mit Messerschutz	1
4	Ladegerät	1

Inbetriebnahme

Aufladen des Akkus

- Ein neuer oder über einen längeren Zeitraum nicht verwendeter Akku erreicht seine volle Kapazität erst nach etwa fünf Ladezyklen.
- Eine erheblich verringerte Arbeitsdauer nach dem Ladevorgang ist ein Anzeichen dafür, dass der Akku verbraucht ist und ausgetauscht werden muss. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung.
- Vergleichen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt. Der Ladevorgang beginnt, sobald das Ladekabel mit dem Ladeadapter verbunden ist.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug während der Aufladung nicht. **ACHTUNG!** Verletzungsgefahr!
- Nur in trockenen Räumen laden.
- Verwenden Sie nur das Originalladegerät!
- Vorsicht! Verletzungen oder Sachschäden. Netzspannung beachten! Das Ladegerät muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- **WICHTIG!** Vor dem ersten Gebrauch muss der Akku geladen werden. Ladestecker in die Ladebuchse des Produktes stecken (Bild 1)
- Schließen Sie das Ladegerät an die normale Netzspannung (230 V ~) an.
- Hinweis zur Ladezustandsanzeige:
 - Die rote LED zeigt den Ladevorgang an.
 - Die rote LED erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
 - Die empfohlene Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde.
- Nehmen Sie nach dem Ladevorgang das Ladegerät von der Netzspannung und entfernen Sie dann den Ladestecker von der Ladebuchse.
- Der Akku erreicht erst nach mehrmaligem Laden seine volle Kapazität.
- Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akkus sollten Sie folgende Punkte beachten:
 - Das Produkt ist nur mit SELV (Safety Extra Low Voltage, Sicherheitskleinspannung) entsprechend der Kennzeichnung auf dem Produkt zu versorgen.
 - Laden Sie den in das Produkt eingebauten Akku vor dem ersten Gebrauch auf. Den Akku nicht mehrmals hintereinander kurz aufladen.
 - Verwenden Sie zum Aufladen des in das Gerät eingebauten Li-Ionen-Akkus das mitgelieferte Ladegerät.
 - Laden Sie den Akku nach, wenn das Gerät zu langsam läuft.

Sicherheitsschlüssel

- Der Sicherheitsschlüssel schützt vor unbeabsichtigtem Starten.
- Vor jedem Gebrauch den Sicherheitsschlüssel einsetzen.

Ein- und Ausschalten

- Nehmen Sie vor dem Einschalten des Produktes den Messerschutz ab.
- Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel in das Produkt.
- Zum Einschalten halten Sie die Einschaltsperrle gedrückt und betätigen Sie den Ein-/Ausschalter.
- Lassen Sie die Einschaltsperrle los. Das Gerät läuft nun mit höchster Geschwindigkeit.
- Zum Ausschalten lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.



Warnung! Verletzungsgefahr! Nach dem Ausschalten des Produktes bewegen sich die Messer noch einige Zeit weiter. Lassen Sie die Messer vollständig zur Ruhe kommen. Berühren Sie die sich bewegendes Messer nicht und bremsen Sie diese nicht ab.

Messer einsetzen/auswechseln

- **Achtung!** Verwenden Sie einen geeigneten Augenschutz und festes Schuhwerk.
- **Achtung!** Schalten Sie das Produkt nur ein, wenn sich Hände und Füße außerhalb der Reichweite des Schneidewerks befinden. Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, benutzen Sie immer den Messerschutz!
- **Achtung!** Bevor Sie das Messer auswechseln achten Sie darauf, dass das Produkt ausgeschaltete ist und der Sicherheitsschlüssel gezogen ist.
- Setzen Sie das Grasscheren-Messer oder das Strauchscheren-Messer auf die Steckverbindung an der Unterseite des Motorgehäuses auf.
- Drücken Sie das Messer in Richtung Motorgehäuse. Es sollte hörbar einrasten.
- Um das Messer abzunehmen, drücken Sie die Entriegelungstasten an beiden Seiten des Motorkopfes und nehmen Sie das komplette Messer ab.

Hinweise zur Bedienung

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teil. Prüfen Sie den festen Sitz der Schrauben im Messerbalken.
- Verwenden Sie nur scharfe Messer, um eine gute Schnittleistung zu erzielen und das Produkt und den Akku zu schonen.
Belasten Sie das Gerät während der Arbeit nicht so stark, dass es zum Stillstand kommt.
- Beachten Sie die Hinweise zur Reinigung und Wartung des Produktes.
- Gras lässt sich am besten schneiden, wenn es trocken und nicht zu hoch ist.
- Bewegen Sie das Produkt gleichmäßig vorwärts oder bogenförmig auf und ab.
- Der doppelseitige Messerbalken ermöglicht den Schnitt in beiden Richtungen oder durch Pendelbewegungen von einer Seite zur anderen.

Wartungs- und Reinigungshinweise

VORSICHT! STROMSCHLAGEFAHR!

- Schalten Sie das Produkt aus und entnehmen Sie den Akku. Sichern Sie den Sicherheitspin.
- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Produktes mit einem weichen, feuchten Tuch und bei Bedarf mit einer milden Seifenlösung.
- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt von innen niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie auch keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.
- Lassen Sie das Produkt nach jeder Reinigung vollständig trocknen.
- Führen Sie die Reinigung nach jeder Benutzung durch.

Instandhaltung

Reinigen und Warten Sie das Produkt regelmäßig. Achten Sie darauf, dass keine Teile des Produktes lose sind und dass die Schneidmesser scharf sind. Vermeiden sie bei der Aufbewahrung Feuchtigkeit, da dies zu Rost führen kann.

Aufbewahrung

Bei längerer Nichtbenutzung sollte der Akku entnommen werden. Bitte bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es empfiehlt sich, das Produkt in der Originalverpackung aufzubewahren und mit einem Tuch abzudecken, um es gegen Staub und Feuchtigkeit zu schützen.

Technische Daten

Modellnummer	PLYL-26A
Artikelnummer	291510
Betriebsspannung	100-240 V~ 50/60 Hz
Nennspannung	4 V 
Nennleistung	1.500 mA
Bemessungsdrehzahl	1.100 min ⁻¹
Schutzklasse	III
Schutzart	IPX1
Gewicht	0,6 kg

Grasschere	
Schnittbreite	76 mm
Messerbreite	80 mm
Strauchschere	
Schnittlänge	120 mm
Zahnabstand	Ø 7,5 mm
Akku	
Nennspannung	4 V 1,5 Ah
Kapazität	1.500 mAh
Ladedauer	ca. 1 Stunde
Gesamtgewicht mit Akkus	690 g
Ladegerät	
Modell Nr.	JLH100501700G1
Bemessungseingang	100-240 V~ 50/60 Hz 16 W
Bemessungsausgang	5 V  ; 1.700 mA
Schutzart	IPX0
Schutzklasse	II

Geräusch-/Vibrationsinformationen

Geräuschemission

Gemessen gemäß DIN EN 62841-1 und DIN EN 62841-2-1.



WARNUNG!

Gesundheitsgefahr!

Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB(A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen). Das Arbeiten ohne Gehörschutz oder Schutzkleidung kann zu Gesundheitsschäden führen. Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Grasschere:

Schalldruckpegel - L _{pA}	73,5 dB(A)
Schalleistungspegel - L _{wA}	81,51 dB(A)
Unsicherheit - K	3 dB

Strauchschere:

Schalldruckpegel - L_{pA}	71 dB(A)
Schalleistungspegel - L_{wA}	82 dB(A)
Unsicherheit - K	3 dB

Bei nicht angemessener Anwendung kann das Produkt vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

**ACHTUNG!**

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen, müssen zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- Versuchen Sie Vibrationen so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Gerät benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Gerät entsprechend dieser Bedienungsanleitung.
- Vermeiden Sie es, das Gerät bei einer Temperatur von unter 4 °C zu verwenden.
- Planen Sie Ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Werkzeuge nicht über mehrere Tage hinweg benutzen müssen.

SchwingungswerteGrasschere:

Vibration - ah	2,024 m/s ²
Unsicherheit – K	1,5 m/s ²

Strauchschere:

Vibration - ah	1,7 m/s ²
Unsicherheit – K	1,5 m/s ²

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren (EN 62841-1/EN 62841-2-1) gemessen worden und können zum Vergleich eines Produktes mit einem anderen verwendet werden. Sie können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.



WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Produktes von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Produkt verwendet wird.

Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Produkt abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen und Geräusche so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von einem Gehörschutz beim Gebrauch des Produktes, die Begrenzung der Arbeitszeit und der Einsatz von Zubehör in gutem Zustand.

Entsorgung

Hinweise zum Umweltschutz



Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt.

Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25 cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produktes sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Produkt verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entlademem Zustand abgeben!
Verwenden Sie, wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit:
Cd = Kadmium
Hg = Quecksilber
Pb = Blei

Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch die CE-Kennzeichnung bestätigt (entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt).

Art.-Nr. 291510

Hergestellt für:
HELLWEG - Ihr Baufreund
Einkaufsgesellschaft m.b.H.
Neubauzeile 102
A-4030 Linz

Unsere Garantiebestimmungen
finden Sie auf folgenden Webseiten:
- hellweg.de/garantie
- baywa-baumarkt.de/garantie
- hellweg.at/garantie

Diese Bedienungsanleitung steht auch zum Download unter www.hellweg.de zur Verfügung.